



Mikvaot

Michna 1 - Chapitre 7

יֵשׁ מִמַּעְלִין אֶת הַמִּקְוֶה וְלֹא פּוֹסְלִין, פּוֹסְלִין וְלֹא מִמַּעְלִין, לֹא מִמַּעְלִין
וְלֹא פּוֹסְלִין. אֵלּוּ מִמַּעְלִין וְלֹא פּוֹסְלִין: הַשֶּׁלֶג, וְהַבָּרָד, וְהַכֶּפּוֹר,
וְהַגְּלִיד, וְהַמֶּלַח, וְהַטֵּיט הַגָּרוֹק. אָמַר רַבִּי עֲקִיבָא: הֵיךְ רַבִּי
יִשְׁמַעֵאל דָּן כְּגַדֵּי לּוֹמֵר: הַשֶּׁלֶג אֵינוֹ מַעְלָה אֶת הַמִּקְוֶה. וְהַעֲיִדוּ
אֲנָשֵׁי מִידְבָּא מִשְׁמוֹ, שֶׁאָמַר לָהֶם: צְאוּ וְהִבִּיאוּ שֶׁלֶג וְעִשׂוּ מִקְוֶה
בְּתַחֲלָה. רַבִּי יוֹחָנָן בֶּן נוּרִי אוֹמֵר: אֲבָן הַבָּרָד כַּמַּיִם. כִּיצַד מִמַּעְלִין
וְלֹא פּוֹסְלִין? מִקְוֶה שֵׁשׁ בּוֹ אַרְבָּעִים סָאָה חֹסֵר אַחַת, וְנִפְל מֵהֶם
סָאָה לְתוֹכוֹ, וְהֶעֱלֵתוֹ, נִמְצְאוּ מִמַּעְלִין וְלֹא פּוֹסְלִין.

Il y a ceux qui élèvent [c'est-à-dire qui comptent dans la mesure de ses eaux jusqu'à atteindre quarante séa, pour compléter] un mikvé [un recueil d'eau recueilli par des moyens naturels et immergé dans pour la purification] et ne l'invalident pas, [ceux qui] invalident mais ne complètent pas, [et ceux qui] n'invalident pas et ne complètent pas. ils complètent la mesure sans invalider : la neige, la grêle, le gel, la glace, le sel et la boue qui peut être versée. Rabbi Akiva dit : Rabbi Yichmael a statué contre moi, en disant : "La neige ne complète pas un mikvé ". Mais les gens de Médeva ont témoigné en son nom qu'il leur avait dit : "Allez et apportez de la neige pour faire un mikvéa priori". Rabbi Yo'hanan ben Nouri dit : Une grêle est comme de l'eau. Comment ceux-là complètent-ils et n'invalident-ils pas ? S'il y a un mikvé contenant quarante séa [une unité spécifique de volume] moins un, et qu'un séa [d'un] de ceux-ci tombe dedans, et le soulève [pour être un mikvé complet contenant quarante séa], nous constatons ainsi que ceux-ci complètent et n'invalident pas.



Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions